

Annette Becker, Peter Cachola Schmal (Hrsg.. [Eds.)

STADTGRUN

Europäische Landschaftsarchitektur
für das 21. Jahrhundert

Urban Green

*European Landscape Design
for the 21st century*

Birkhauser
Basel

Vorwort [*Preface* 8

Einführung [*Introduction* 10

• **VERFREMDETES LAND** [*Disturbed Terrain*

Marc Treib 16

DIE »VERTIKALEN GARTEN« VON PATRICK BLANC [*Patrick Blanc's Vertical Gardens«* 26

MFO-PARK, ZURICH, SCHWEIZ [*MFO-Park, Zurich, Switzerland* 32

• **GROSSSTADTGRUN - EIN KURZPSYCHOGRAMM** [*A Short Psychogram of Urban Green*

Ulrich Maximilian Schumann 38

PROMENADE PLANTEE UND VIADUC DES ARTS, PARIS, FRANKREICH [*Promenade Plantee and Viaduc des Arts, Paris, France* 44

QUAI DE SAONE, LYON, FRANKREICH [*Quai de Saone, Lyon, France* 50

NATUR-PARK SCHONEBERGER SUDGELANDE, BERLIN, DEUTSCHLAND [*Schoneberger Sudgeldnde Nature Park, Berlin, Germany* 54

MAINUFER-PROMENADE, FRANKFURT AM MAIN, DEUTSCHLAND [*Main Riverside, Frankfurt am Main, Germany* 60

MADRID RIO, MADRID, SPANIEN [*Madrid RIO, Madrid, Spain* 66

• **PFLANZEN ALS (HERAUS)FORDERUNG!** [*The Challenge of Plants!*

Cassian Schmidt 72

LES GRANDS ATELIERS DE L'ISLE D'ABEAU, VILLEFONTAINE, FRANKREICH [*Les Grands Ateliers de l'isle d'Abeau, Villefontaine, France* 80

BOTANISCHER GARTEN, BORDEAUX, FRANKREICH [*Botanical Garden, Bordeaux, France* 84

• **»GREEN IS COOL« - NEUE GARTENSTADTE FUR DAS 21. JAHRHUNDERT?** [*»Green Is Cool« - New Garden Cities for the 21st Century?*

Udo Weitacher 88

PRIVATGARTEN, BERLIN, DEUTSCHLAND [*Private Garden, Berlin, Germany* 96

SWISS RE CENTRE FOR GLOBAL DIALOGUE, RUSCHLIKON, SCHWEIZ [*Swiss Re Centre for Global Dialogue, Riischlikon, Switzerland* 100

- PRIVATGARTEN, BRUGGE, BELGIEN** [*Private Garden, Bruges, Belgium* **106**
- GARTEN DER KIRCHE SANTA CROCE IN GERUSALEMME, ROM, ITALIEN** [*Garden of the Basilica di Santa Croce in Gerusalemme, Rome, Italy* **110**
- GARTEN MAX LIEBERMANN, BERLIN, DEUTSCHLAND** [*Max Liebermann's Garden, Berlin, Germany* **116**
- **STADTGRÜN - GESCHICHTE UND ÖKOLOGIE** [*Urban Green - Historical and Ecological Perspectives*
Wolfgang Haber **122**
- ÖFFENTLICHER HOF, DORDRECHT, NIEDERLANDE** [*Public Courtyard, Dordrecht, The Netherlands* **128**
- WILDER GARTEN, PALAIS DE TOKYO, PARIS, FRANKREICH** [*The Wild Garden, Palais de Tokyo, Paris, France* **132**
- KULTURGARTEN, BERLIN, DEUTSCHLAND** [*Kulturgarten, Berlin, Germany* **138**
- **HISTORISCHE GARTEN IN DER STADT: EIN PLADOYER FÜR GARTENDENKMALPFLEGE** [*Historical Gardens in the City: A Plea for the Conservation of Historic Gardens*
Inken Formann **144**
- POTTERS FIELD PARK, LONDON, GROSSBRITANNIEN** [*Potters Field Park, London, Great Britain* **154**
- DE NIEUWE OOSTER-FRIEDHOF, AMSTERDAM, NIEDERLANDE** [*De Nieuwe Ooster Cemetery, Amsterdam, The Netherlands* **158**
- **»CIVIC AGRICULTURE« GARTENBAU ZWISCHEN SINNESLUST UND SOZIALER STADTNERNEUERUNG** [*»Civic Agriculture« Urban Gardening between Sensual Pleasures and Social Renewal of the City*
Richard Ingersoll **164**
- PRU RUBATTINO-EX MASERATI, MAILAND, ITALIEN** [*Pru Rubattino-ex Maserati, Milan, Italy* **172**
- PARC CENTRAL UND AVENUE JOHN F. KENNEDY, PLATEAU DE KIRCHBERG, LUXEMBURG** [*Parc Central and Avenue John F. Kennedy, Plateau de Kirch'berg, Luxembourg* **176**
- NEUGESTALTUNG DES GEORG-FREUNDORFER-PLATZES, MÜNCHEN, DEUTSCHLAND** [*Redesign of Georg-Freundorfer-Platz, Munich, Germany* **182**
- ULAP-PLATZ, BERLIN, DEUTSCHLAND** [*ULAP-Platz, Berlin, Germany* **186**

- **GRÜN ZWISCHEN INNEN UND AUSSEN: (STADT-)RAND-BEMERKUNGEN** [*Green between Inside and Outside: Notes from the Edges of the City*
Detlev Ipsen 192

- DOMPLATZ, HAMBURG, DEUTSCHLAND** [*Domplatz, Hamburg, Germany* 208

- EL PARQUE DEL AGUA, ZARAGOZA, SPANIEN** [*El Parque del Agua, Zaragoza, Spain* 212

- **NATURERFAHRUNG UND SYMBOLIK IM STADTGRÜN** [*The Shifting Meaning of Nature in the City*
Christophe Giroit 218

- ALTER FLUGPLATZ BONAMES, FRANKFURT AM MAIN, DEUTSCHLAND** [*Former Bonames Airfield, Frankfurt am Main, Germany* 226

- KULTURPARK WESTERGASFABRIEK, AMSTERDAM, NIEDERLANDE** [*Westergasfabriek Culture Park, Amsterdam, The Netherlands* 230

- **GRÜN (WEITER)ENTWICKELN!** [*The Upkeep of Urban Green!*
Norbert Kuhn 236

- Autorenbiografien [*Author biographies* 240

- Bildnachweis [*Illustration credits* 245